

**Bản tin**

# Chính sách & cuộc sống

**Số 13**

**01-2015**

*Trung tâm Hành động vì sự phát triển cộng đồng - Ấn phẩm phát hành mỗi tháng 1 kỳ*



## TRONG SỐ NÀY:

**Tin tức-Hoạt động**

**Văn bản mới**

**Sự kiện nổi bật**

**Trang 2-3**

**Trang 4-5**

**Trang 6-7**

**Tư vấn pháp luật**

**Câu chuyện pháp luật**

**Tuyển sinh**

**Trang 8**

**Trang 9-10**

**Trang 11**

## Hội thảo Chia sẻ kinh nghiệm và giới thiệu bộ quy chuẩn



Ông Allan McCagh, Trưởng đại diện Quỹ hỗ trợ các sáng kiến tư pháp – JIFF phát biểu

Ngày 13/1/2015, Trung tâm ACDC đã tổ chức Hội thảo chia sẻ kinh nghiệm triển khai hoạt động tư vấn pháp luật miễn phí cho người khuyết tật và Giới thiệu Bộ quy chuẩn Quản lý chất lượng phòng Tư vấn pháp luật miễn phí cho người khuyết tật tại Nhà khách Quốc hội, Hà Nội. Tham gia hội thảo có ông Bryn Jones, Giám đốc Chương trình Đối tác Tư pháp (JPP), ông Allan McCagh, Trưởng đại diện Quỹ hỗ trợ các sáng kiến tư pháp – JIFF, ông Trần Văn Tùy, Cục trợ giúp pháp lý - Bộ Tư pháp, bà Nguyễn Thị Bích Diệp, cố vấn kỹ thuật của Quỹ Hỗ trợ các Sáng kiến Tư pháp; ông Vũ Tuấn Minh, cán bộ chính sách pháp quyền và tiếp cận công lý của UNDP... cùng các đại diện đến từ Hội người khuyết tật, các tổ chức phát triển.

Phát biểu tại Hội thảo, ông Allan McCagh khẳng định: ACDC là một trong những đơn vị tài trợ quan trọng của JIFF. Tính đến

thời điểm này, ACDC đã nhận được 3 dự án của JIFF. Điều này chứng tỏ ACDC đã thực hiện tốt và chứng tỏ năng lực trong việc hỗ trợ cộng đồng người khuyết tật Việt Nam.

Cũng tại hội thảo, bà Nguyễn Thị Lan Anh, Giám đốc Trung tâm ACDC chia sẻ: Trong suốt quá trình dự án diễn ra, Trung tâm ACDC đã tư vấn được cho hơn 4000 lượt người khuyết tật trên khắp cả nước (tính từ tháng 1/2013 – hết tháng 12/2014), tổ chức 19 chuyến tư vấn lưu động từ Bắc vào Nam, khoảng 1000 người khuyết tật được tư vấn và phổ biến, chia sẻ chính sách, pháp luật, tổ chức 5 lớp tập huấn cho 150 lượt cán bộ Hội người khuyết tật đến từ hơn 20 tỉnh, thành phố trong cả nước. Bên cạnh đó, Trung tâm ACDC đã thiết lập được một mạng lưới bao gồm hơn 20 cá nhân, tổ chức đang hoạt động trong lĩnh vực hỗ trợ pháp lý cho người khuyết tật như các luật sư, luật

gia, trung tâm TGPL nhà nước, các tổ chức phi chính phủ...

Đồng thời, tại hội thảo, Trung tâm ACDC đã ra mắt bộ quy chuẩn Quản lý chất lượng phòng Tư vấn pháp luật miễn phí cho người khuyết tật. Bộ quy chuẩn được ra đời với sự hợp tác giữa Trung tâm ACDC và Văn phòng luật sư NHQuang&Cộng sự. Anh Nguyễn Hưng Quang, Giám đốc Văn phòng luật sư NHQuang&Cộng sự chia sẻ: Đây là phiên bản đầu tiên được chuẩn hóa từ ISO – 9000 áp dụng vào một trung tâm tư vấn pháp luật. Trung tâm ACDC có những đặc trưng quy định bắt buộc các chuyên gia bên ngoài phải tuân theo. Vì vậy, bộ quy chuẩn này được xây dựng cũng để các chuyên gia làm việc cùng ACDC có thể áp dụng và làm việc, phù hợp với đặc trưng của ACDC.

*Minh Trần*

## Phương pháp đa ngành: Chìa khóa dẫn đến phục hồi chức năng thành công

Trong các chiến lược thành công nhằm cải thiện kết quả của các hoạt động phục hồi chức năng, bao gồm việc cung cấp thiết bị trợ giúp đi lại, phương pháp đa ngành là một phương pháp quan trọng.

Đa ngành có thể được định nghĩa là sự tham gia của nhiều người có bằng cấp (nghề nghiệp) khác nhau để phản chiếu về một trường hợp cụ thể.

Mặc dù việc chỉ định xe lăn về đơn giản nhưng để chỉ định được một xe phù hợp thì không đơn giản, cần phải nhìn vào nhiều khía cạnh.

Đầu tiên và quan trọng nhất là chúng ta phải nghe từ phía người sử dụng thiết bị, và có thể cả người chăm sóc họ, về việc dụng cụ sẽ được sử dụng cho những hoạt động nào, ví dụ như chơi thể thao, đi lại bằng phương tiện công cộng hoặc sẽ được sử dụng trên địa hình gồ ghề. Việc cần làm đầu tiên là chúng ta cần có ý kiến của bác sĩ để làm nổi bật một vài khía cạnh liên quan đến tình trạng thể chất/y tế của người dùng, ví dụ như nguy cơ đau do áp lực, vẹo cột sống, bị mất thăng bằng... Sau đó, chúng ta đến các cơ sở cung cấp có đào tạo, nơi có thể tư vấn các mẫu mã và lựa chọn dựa theo các nhu cầu và tình trạng đã được nêu ra để điều chỉnh phù hợp với nhu cầu riêng biệt của người dùng. Chuyên gia vật lý trị liệu và hoạt động trị liệu cũng sẽ có vai trò quan trọng trong quá trình vì họ có thể tập luyện cho người dùng, và nếu cần thiết cho cả người chăm sóc, để sử dụng tối đa dụng cụ đồng thời đảm bảo cách dùng an toàn. Một



thành viên quan trọng nữa của nhóm thường xuyên bị lãng quên là cán bộ xã hội, người có thể giúp tìm kiếm nguồn hỗ trợ cho ai không có khả năng tài chính chi trả. Cán bộ xã hội cũng nhận cơ hội để xét lại tình trạng kinh tế xã hội của người sử dụng dụng cụ và có thể liên kết họ với các đơn vị khác để hỗ trợ việc làm, giáo dục hay tiếp cận các chương trình tài chính vi mô.

Nếu nói rằng phương pháp đa ngành không được sử dụng ở Việt Nam thì hoàn toàn không đúng, nhưng vẫn còn nhiều điều cần được cải thiện để người khuyết tật có thể nhận kết quả tốt nhất cho nhu cầu phục hồi chức năng nói chung và cung cấp thiết bị hỗ trợ đi lại nói riêng như là xe lăn, chi giả hoặc dụng cụ chỉnh hình.

*Nguồn: ICRC-SFD*

## QUY ĐỊNH MỚI VỀ CHẾ ĐỘ BẢO HIỂM THẤT NGHIỆP

Từ ngày 01/01/2015, chế độ bảo hiểm thất nghiệp (BHTN) sẽ thực hiện theo quy định của Luật Việc làm 2013 (Số 38/2013/QH13, ban hành ngày 16 tháng 11 năm 2013), thay cho quy định của Luật Bảo hiểm xã hội. Theo đó có một số thay đổi cụ thể như sau:



1. Mở rộng đối tượng bắt buộc tham gia BHTN: So với quy định trước đây, đối tượng tham gia BHTN theo Luật Việc làm sẽ có thêm Người lao động (NLĐ) làm việc theo hợp đồng mùa vụ từ đủ 3 tháng trở lên. Mặt khác, theo luật việc làm cũng không còn quy định Người sử dụng lao động (NSDLĐ) có sử dụng từ 10 NLĐ trở lên mới phải tham gia BHTN. Thay vào đó tại Điều 43 của luật có đưa ra quy định “Người lao động phải tham gia bảo hiểm thất nghiệp khi làm việc theo hợp đồng lao động hoặc hợp đồng làm việc [...]” Như vậy, được hiểu các doanh nghiệp sẽ phải đóng BHTN cho NLĐ ngay sau khi ký hợp đồng lao động với NKT.

Tuy nhiên, NLĐ giúp việc gia đình hoặc đang hưởng lương hưu thì không phải tham gia BHTN.

2. Mức đóng BHTN tối đa sẽ không quá 20 tháng lương tối thiểu vùng (đối với NLĐ đang hưởng lương theo mức do NSDLĐ quyết định), cách quy định này sẽ rõ ràng hơn trước đây rất nhiều. (Theo quy định trước đây thì BHTN sẽ được đóng theo cách tính: Hằng tháng, NSDLĐ đóng Bảo hiểm thất nghiệp theo mức quy định và trích tiền lương, tiền công của từng NLĐ để đóng cùng một lúc vào Quỹ BHTN.)

3. Hướng dẫn cụ thể về cách tính thời gian tham gia BHTN để tính hưởng trợ cấp: sẽ tính bằng tổng các khoảng thời gian đã đóng BHTN (liên tục hoặc

không liên tục) mà NLĐ chưa hưởng trợ cấp thất nghiệp. (Theo quy định trước đây tại khoản 5 Điều 3 luật BHXH 2006 “Thời gian đóng bảo hiểm xã hội là thời gian được tính từ khi người lao động bắt đầu đóng bảo hiểm xã hội cho đến khi dừng đóng. Trường hợp người lao động đóng bảo hiểm xã hội không liên tục thì thời gian đóng bảo hiểm xã hội là tổng thời gian đã đóng bảo hiểm xã hội”).

4. NLĐ đơn phương chấm dứt hợp đồng lao động/hợp đồng làm việc trái pháp luật sẽ không được hưởng trợ cấp thất nghiệp. (Theo quy định trước đây tại Điều 125 luật BHXH 2006 thì việc đơn phương chấm dứt hợp đồng lao động, hợp đồng làm việc đúng pháp luật sẽ vẫn được hưởng BHTN – đơn phương chấm dứt hợp đồng làm việc đúng quy định của pháp luật, là việc NLĐ có đơn xin nghỉ việc và phải báo trước cho NSDLĐ về việc mình chấm dứt hợp đồng ít nhất trước 45 ngày (chi tiết tại Điều 37 Bộ luật Lao động 2013).

5. Đối với NLĐ làm việc theo hợp đồng mùa vụ thì để được hưởng BHTN, NLĐ phải có đủ 12 tháng tham gia BHTN trong vòng 36 tháng trước khi chấm dứt hợp đồng (đối với các loại hợp đồng khác thì điều kiện này là có đủ 12 tháng tham gia BHTN trong vòng 24 tháng trước khi chấm dứt).

6. Giảm chế độ trợ cấp thất nghiệp hàng tháng so với trước đây:

- Về thời gian hưởng: theo quy định mới thì NLĐ tham gia BHTN từ đủ 12 tháng đến 36 tháng sẽ được hưởng 3 tháng trợ cấp, sau đó cứ có thêm 12 tháng tham gia BHTN thì sẽ được hưởng thêm 1 tháng trợ cấp, nhưng tối đa không quá 12 tháng.

(Xem tiếp trang 5)

## QUY ĐỊNH MỚI VỀ CHẾ ĐỘ BẢO HIỂM THẤT NGHIỆP

(tiếp trang 4)

Theo cách tính này thì NLD tham gia BHTN đủ 36 tháng sẽ được hưởng 3 tháng trợ cấp (trước đây là 6 tháng), tham gia đủ 72 tháng sẽ được hưởng 6 tháng (trước đây là 9 tháng).

- Về mức hưởng từng tháng: giới hạn tối đa không vượt quá 5 lần mức lương tối thiểu vùng hoặc mức lương cơ sở.

7. NLD bị tạm giam sẽ bị ngừng hưởng trợ cấp thất nghiệp (trước đây chỉ bị tạm ngừng). Bên cạnh đó, NLD sẽ bị ngừng hưởng trợ cấp thất nghiệp trong các trường hợp sau (được bổ sung so với quy định cũ):

- Đi học có thời hạn từ đủ 12 tháng trở lên;
- Bị xử phạt vi phạm hành chính về hành vi vi phạm pháp luật bảo hiểm thất nghiệp;
- Bị tòa án tuyên bố mất tích;

8. NLD đang hưởng trợ cấp thất nghiệp mà tìm được việc làm thì sẽ ngừng hưởng trợ cấp và **không** được hưởng một lần số tháng trợ cấp còn lại chưa hưởng

như trước đây. Bù lại, thời gian tham gia BHTN chưa được hưởng trợ cấp sẽ được bảo lưu và cộng dồn lại cho lần hưởng tiếp theo. Cách tính thời gian bảo lưu thực hiện theo khoản 4 điều 53 Luật Việc làm.

9. Mở rộng đối tượng hưởng chế độ hỗ trợ học nghề và hỗ trợ tìm việc làm: NLD thuộc diện phải tham gia BHTN sau khi nghỉ việc sẽ được tư vấn, giới thiệu việc làm miễn phí nếu có nhu cầu; đối với chế độ hỗ trợ học nghề thì sẽ áp dụng đối với NLD đã đóng BHTN từ đủ 09 tháng trở lên trong thời gian 24 tháng trước khi nghỉ việc.

Trước đây, hai chế độ này chỉ áp dụng đối với NLD đang hưởng trợ cấp thất nghiệp.

10. Bổ sung thêm chế độ “hỗ trợ đào tạo, bồi dưỡng, nâng cao trình độ kỹ năng nghề để duy trì việc làm cho NLD”. Cách thức hỗ trợ cụ thể sẽ được Chính phủ quy định chi tiết.



## Thông tin TUYỂN DỤNG

### Tuyển dụng nhân viên Thiết kế đồ họa là người khuyết tật

**Địa chỉ làm việc:** Quận 1, Thành phố Hồ Chí Minh

**Mô tả công việc:** Thiết kế quảng cáo

**Số lượng:** 03 người

**Yêu cầu:** Biết sử dụng phần mềm Photoshop; trung thực, nhiệt tình, có trách nhiệm trong công việc, chịu được áp lực công việc, ham học hỏi, ưu tiên những bạn có mong muốn làm việc lâu dài với công ty

**Thời gian làm việc:** Làm theo ca (3 ca/ngày)

**Mức lương:** Thỏa thuận

**Hạn tuyển dụng:** 28/2/2015

**Lưu ý:** Các bạn ứng tuyển sẽ được kiểm tra đầu vào và được training lại hết về kỹ năng photoshop để phù hợp với công việc của công ty.

**Thông tin chi tiết liên hệ:**

**Bộ phận Việc làm - Trung tâm Khuyết tật và Phát triển (DRD).**

Đ/c: 91/8E Hòa Hưng, phường 12, quận 10, TP.HCM

SĐT: (08) 38683149 nhánh 121 hoặc 122 gặp Tú Quyên hoặc Phan Thị Rát

Email: vieclam@drdvietnam.com

## Bộ Tư pháp công bố 10 sự kiện nổi bật ngành Tư pháp năm 2014

### 1. Nỗ lực giúp cả hệ thống chính trị tổ chức triển khai thi hành Hiến pháp năm 2013

Ngay sau khi Hiến pháp năm 2013 có hiệu lực, Bộ Tư pháp đã chủ trì, phối hợp với các bộ, ngành và địa phương triển khai nhiều hoạt động thi hành Hiến pháp; triển khai tổ chức rà soát và tổng hợp kết quả rà soát hơn 100.000 văn bản quy phạm pháp luật để kiến nghị sửa đổi, bổ sung, bãi bỏ hoặc ban hành mới; tham mưu Chính phủ thành lập Hội đồng tư vấn thẩm định các dự án luật, pháp lệnh trực tiếp triển khai thi hành Hiến pháp.

### 2. Quốc hội thông qua Luật Hộ tịch

Ngày 20/11/2014, Quốc hội đã thông qua Luật hộ tịch - văn bản đầu tiên ở tầm luật điều chỉnh lĩnh vực hộ tịch, tạo bước đột phá về thể chế hộ tịch, tạo nền tảng cho những cải cách trong công tác đăng ký, quản lý hộ tịch nói riêng và quản lý dân cư nói chung. Cắt giảm mạnh thủ tục và các giấy tờ trong đăng ký hộ tịch (giảm từ 46 xuống 25 thủ tục); đẩy mạnh ứng dụng công nghệ thông tin, hiện đại hóa công tác đăng ký và quản lý hộ tịch; xây dựng Cơ sở dữ liệu hộ tịch điện tử toàn quốc tiến tới thực hiện đăng ký trực tuyến (từ năm 2020), đồng thời kết nối, chia sẻ thông tin hộ tịch với cơ sở dữ liệu quốc gia về dân cư; luật hóa tiêu

Bộ trưởng Bộ Tư pháp vừa ban hành **QĐ số 4061/QĐ-BTP ban hành ngày 31 tháng 12 năm 2014** phê duyệt và công bố 10 sự kiện nổi bật năm 2014 của Ngành Tư pháp.

Theo đó, 10 sự kiện nổi bật năm 2014 của Ngành Tư pháp như sau:

chuẩn của đội ngũ công chức làm công tác hộ tịch, nhằm nâng cao năng lực, trình độ và chất lượng đăng ký hộ tịch đáp ứng yêu cầu cải cách.

### 3. Năm đầu tiên Bộ Tư pháp được giao đại diện pháp lý cho Chính phủ và đã bảo vệ thành công liên tiếp 2 vụ kiện đầu tư quốc tế

Năm 2014, Bộ Tư pháp đã thực hiện vai trò đại diện pháp lý cho Chính phủ Việt Nam trong giải quyết và giành thắng lợi liên tiếp 2 vụ kiện do nhà đầu tư nước ngoài kiện ra Hội đồng Trọng tài quốc tế yêu cầu Chính phủ Việt Nam bồi thường nhiều triệu USD. Thành công này phản ánh sự trưởng thành một bước của đội ngũ chuyên gia của Bộ Tư pháp và các bộ, ngành liên quan trong giải quyết tranh chấp đầu tư quốc tế, bảo vệ lợi ích quốc gia về mặt pháp lý trong quá trình đất nước ngày càng hội nhập quốc tế sâu rộng.

### 4. Bộ Tư pháp đứng nhóm đầu về ứng dụng công nghệ thông tin

Năm 2014, Bộ Tư pháp đã được xếp thứ 2/21 các bộ, cơ quan ngang Bộ về mức độ ứng dụng công nghệ thông tin tổng thể phục vụ công tác chỉ đạo, điều hành của bộ, ngành Tư pháp và phục vụ người dân, doanh nghiệp như:

Cổng thông tin điện tử Bộ Tư pháp; Hệ thống thư điện tử; Hệ thống Quản lý Văn bản điều hành và Hồ sơ lưu trữ; Hệ thống giao ban điện tử đa phương tiện, triển khai xây dựng, vận hành Cơ sở dữ liệu quốc gia về pháp luật và một số Cơ sở dữ liệu quản lý chuyên ngành...

### 5. Chế định Thừa phát lại đi vào hoạt động ổn định tại 12 tỉnh, thành phố mở rộng thí điểm

Năm 2010, các Văn phòng Thừa phát lại đã được thành lập tại TPHCM và đến nay đã đi vào hoạt động nền nếp; tổ chức và hoạt động của Thừa phát lại đã giúp người dân thực hiện quyền công dân trong việc lựa chọn và yêu cầu một số dịch vụ pháp lý về: Xác minh điều kiện thi hành án, yêu cầu thi hành án, tổng đạt giấy tờ của Tòa án, cơ quan Thi hành án dân sự và lập vi bằng nhằm bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp của mình.

Từ kết quả tổng kết thực hiện thí điểm chế định Thừa phát lại tại Thành phố Hồ Chí Minh, theo Nghị quyết của Quốc hội, chế định này được mở rộng thí điểm tại 12 tỉnh, thành phố với 39 Văn phòng Thừa phát lại được thành lập.

## 6. Thể chế về công chứng có bước hoàn thiện quan trọng theo hướng xã hội hóa mạnh mẽ

Ngày 20/6/2014, Quốc hội đã thông qua Luật Công chứng (sửa đổi), có hiệu lực từ ngày 01/01/2015. Theo đó, công chứng viên được coi là “công lại”, cung cấp dịch vụ công do Nhà nước ủy nhiệm. Đây là cơ sở pháp lý quan trọng nhằm đưa công chứng Việt Nam tiệm cận hơn với công chứng thế giới; nâng cao chất lượng hoạt động công chứng, mở rộng phạm vi hoạt động, phát triển các tổ chức hành nghề công chứng quy mô lớn, chuyên nghiệp, hiện đại; đẩy mạnh xã hội hóa hoạt động công chứng thông qua chuyển đổi các Phòng công chứng thành các Văn phòng công chứng, góp phần bảo vệ quyền, lợi ích hợp pháp của cá nhân, tổ chức; ổn định và phát triển kinh tế-xã hội, phù hợp với thông lệ quốc tế.

## 7. Công tác xây dựng, ban hành văn bản của Chính phủ, Thủ tướng Chính phủ, các Bộ trưởng, Trưởng ngành quy định chi tiết thi hành luật, pháp lệnh lần đầu tiên được đặt lên bàn nghị sự của Quốc hội

Tại Kỳ họp thứ 7, Quốc hội khóa XIII, lần đầu tiên, Bộ trưởng Bộ Tư pháp đã đăng đàn trả lời chất vấn của các vị Đại biểu Quốc hội về tình hình thực hiện nhiệm vụ của Chính phủ trong việc triển khai thi hành Hiến pháp, luật, pháp lệnh, nghị quyết của Quốc hội,

Ủy ban Thường vụ Quốc hội; xây dựng, ban hành văn bản quy định chi tiết thi hành; thẩm định, kiểm tra văn bản quy phạm pháp luật từ đầu nhiệm kỳ khóa XIII. Nhiều giải pháp mang tính đột phá nhằm tạo chuyển biến bền vững đối với các mặt công tác nêu trên được trình bày, nhận được sự đồng thuận rộng rãi của dư luận xã hội.

Tính đến ngày 25/12/2014, trong năm 2014 Chính phủ, Thủ tướng Chính phủ, các Bộ trưởng, Thủ trưởng cơ quan ngang Bộ ban hành 106 văn bản để thi hành các luật, pháp lệnh đã có hiệu lực pháp luật; "nợ đọng" thấp nhất từ trước đến nay; chỉ có một thông tư có một nội dung chưa phù hợp với văn bản pháp luật có hiệu lực cao hơn.

## 8. Thành lập Cục Quản lý xử lý vi phạm hành chính và theo dõi thi hành pháp luật

Ngày 15/5/2014, Thủ tướng Chính phủ đã ban hành Quyết định số 717/QĐ-TTg thành lập Cục Quản lý xử lý vi phạm hành chính và theo dõi thi hành pháp luật trực thuộc Bộ Tư pháp. Đây là cơ quan đầu tiên được thành lập để thực hiện nhiệm vụ quản lý Nhà nước và tổ chức thi hành pháp luật về xử lý vi phạm hành chính trong phạm vi cả nước, góp phần gắn công tác tham mưu, xây dựng, hoàn thiện chính sách, pháp luật với công tác tổ chức thi hành pháp luật, theo dõi thi hành pháp luật về xử lý vi phạm hành chính, đánh dấu bước phát triển mới trong tư duy xây dựng và thi hành pháp luật trong tiến trình xây dựng Nhà nước pháp quyền xã hội chủ nghĩa Việt Nam.

## 9. Đẩy mạnh cắt giảm, tăng liên thông thủ tục hành chính

Năm 2014, ngành Tư pháp tiếp tục đẩy mạnh công tác cải cách thủ tục

hành chính, coi đây là khâu đột phá, đặc biệt trong các lĩnh vực phục vụ phát triển kinh tế-xã hội và công tác dân sinh. Nổi bật là Thủ tướng Chính phủ ban hành Quyết định số 1299/QĐ-TTg về "Đề án thực hiện liên thông các thủ tục hành chính: Đăng ký khai sinh, đăng ký thường trú, cấp thẻ bảo hiểm y tế cho trẻ em dưới 6 tuổi"; Chính phủ ban hành Nghị quyết số 43/NQ-CP về một số nhiệm vụ trọng tâm cải cách thủ tục hành chính trong hình thành và thực hiện dự án đầu tư có sử dụng đất để cải thiện môi trường kinh doanh; Bộ Tư pháp đã trình Thủ tướng Chính phủ xem xét ban hành Đề án thí điểm liên thông thủ tục công chứng, đăng ký quyền sử dụng đất, tài sản gắn liền với đất và thuế.

## 10. Bộ Tư pháp có 3 cán bộ chủ chốt được luân chuyển về công tác tại địa phương

Theo quyết định của Ban Bí thư, trong năm 2014 Bộ Tư pháp đã có 3 cán bộ chủ chốt thuộc diện Quy hoạch chức danh lãnh đạo Bộ giai đoạn 2013-2016 được luân chuyển về công tác tại địa phương, giữ các chức vụ: Ủy viên Ban Thường vụ, Phó Bí thư Tỉnh ủy Hà Tĩnh; Ủy viên Ban Thường vụ, Phó Chủ tịch UBND thành phố Hà Nội và Ủy viên Ban Chấp hành Đảng bộ, Phó Chủ tịch UBND

**Câu hỏi:** Tôi là người khiếm thị và tôi luôn có thắc mắc rất mong luật sư giải đáp: Những trẻ em có gia đình thì được bố mẹ làm giấy khai sinh, vậy đối với những trẻ em bị bỏ rơi thì việc khai sinh được thực hiện như thế nào? Văn bản nào quy định về vấn đề này?

**Phòng TVPL miễn phí cho người khuyết tật, Trung tâm ACDC trả lời:**

Tại Điều 16 Nghị định của Chính phủ số 158/2005/NĐ-CP ngày 27 tháng 12 năm 2005 về đăng ký và quản lý hộ tịch có quy định khá chi tiết về việc khai sinh cho trẻ em bị bỏ rơi, cụ thể như sau:

1. Người phát hiện trẻ sơ sinh bị bỏ rơi có trách nhiệm bảo vệ trẻ và báo ngay cho Ủy ban nhân dân cấp xã hoặc Công an xã, phường, thị trấn, nơi trẻ bị bỏ rơi để lập biên bản và tìm người hoặc tổ chức tạm thời nuôi dưỡng trẻ em đó. Biên bản phải ghi rõ ngày, tháng, năm, địa điểm phát hiện trẻ bị bỏ rơi; giới tính; đặc điểm nhận dạng; tài sản và các đồ vật khác của trẻ (nếu có); họ, tên, địa chỉ của người phát hiện. Biên bản được lập thành hai bản, một bản lưu tại Ủy ban nhân dân cấp xã, nơi lập biên bản, một bản giao cho người hoặc tổ chức tạm thời nuôi dưỡng trẻ.
2. Ủy ban nhân dân cấp xã, nơi lập biên bản có trách nhiệm thông báo trên Đài phát thanh hoặc Đài truyền hình địa phương để tìm cha, mẹ đẻ của trẻ. Đài phát thanh hoặc Đài truyền hình có trách nhiệm thông báo miễn phí 3 lần trong 3 ngày liên tiếp các thông tin về trẻ sơ sinh bị bỏ rơi. Hết thời hạn 30 ngày, kể từ ngày thông báo cuối cùng, nếu không tìm thấy cha, mẹ đẻ, thì người hoặc tổ chức đang tạm thời nuôi dưỡng trẻ có trách nhiệm đi đăng ký khai sinh.
3. Khi đăng ký khai sinh cho trẻ sơ sinh bị bỏ rơi, họ, tên của trẻ được ghi theo đề nghị của người đi khai sinh; nếu không có cơ sở để xác định ngày sinh và nơi sinh, thì ngày phát hiện trẻ bị bỏ rơi là ngày sinh; nơi sinh là địa phương nơi lập biên bản; quốc tịch của trẻ là quốc tịch Việt Nam. Phần khai về cha, mẹ và dân tộc của trẻ trong Giấy khai sinh và Sổ đăng ký khai sinh được để trống. Trong cột



ghi chú của Sổ đăng ký khai sinh phải ghi rõ "trẻ bị bỏ rơi". Trong trường hợp có người nhận trẻ làm con nuôi, thì cán bộ Tư pháp hộ tịch căn cứ vào quyết định công nhận việc nuôi con nuôi để ghi tên cha, mẹ nuôi vào phần ghi về cha, mẹ trong Sổ đăng ký khai sinh và Giấy khai sinh của con nuôi; trong cột ghi chú của Sổ đăng ký khai sinh phải ghi rõ "cha, mẹ nuôi"; nội dung ghi chú này phải được giữ bí mật, chỉ những người có thẩm quyền mới được tìm hiểu.

4. Trường hợp trẻ em bị bỏ rơi không phải là trẻ sơ sinh, thì việc lập biên bản và thông báo tìm cha, mẹ đẻ của trẻ em cũng được thực hiện theo quy định tại khoản 1 và khoản 2 Điều này. Khi đăng ký khai sinh, những nội dung liên quan đến khai sinh được ghi theo lời khai của trẻ; nếu trẻ không nhớ được thì căn cứ vào thể trạng của trẻ để xác định năm sinh, ngày sinh là ngày 01 tháng 01 của năm đó; họ, tên của trẻ được ghi theo đề nghị của người đi khai sinh; quốc tịch của trẻ là quốc tịch Việt Nam; những nội dung không xác định được thì để trống. Trong cột ghi chú của Sổ đăng ký khai sinh phải ghi rõ "trẻ bị bỏ rơi".

**Văn phòng luật Trung tâm ACDC  
Tư vấn pháp luật miễn phí cho NKT**

Tư vấn qua điện thoại: 04.6281 1234

Tư vấn qua email:

[tuvanphapluatacdc@gmail.com](mailto:tuvanphapluatacdc@gmail.com)

[tuvanphapluatacdc@yahoo.com](mailto:tuvanphapluatacdc@yahoo.com)

Tư vấn trực tuyến trên website: [acdc.org.vn](http://acdc.org.vn)

hoặc: [tuvankhuyettat.org.vn](http://tuvankhuyettat.org.vn)

Tư vấn qua Facebook: Trung tâm ACDC

Tư vấn tại địa phương, qua thư tay, bản tin, trực tiếp tại văn phòng ACDC...

# NẶNG GÁNH TUỔI GIÀ



Ảnh minh họa

Nhà gần chợ nên tôi thường bị đánh thức bởi tiếng dọn hàng, mua hàng; tiếng nói chuyện rôm rả cùng với những câu chuyện không đầu, không cuối ở chợ... Những âm thanh ấy hòa lẫn với nhau tạo thành một bản nhạc lộn xộn nhưng đầy thân thương nơi vùng quê tôi. Có lẽ tôi đã quen với sự náo nhiệt đó từ lúc nào không hay. Tôi luôn thích cảnh đông người, thích sự nhộn nhịp của việc mua mua, bán bán và cả những gian hàng quà quê. Mấy ngày tết, chợ không họp, tôi cứ có cảm giác thiếu thiếu mỗi khi thức dậy.

Nhưng hôm nay, ngoài tiếng chợ ồn ào là tiếng gặt gồng, tiếng bàn tán xôn xao như người ta cãi nhau ngay ở gần trước cửa nhà tôi. Tôi tò mò chạy ra xem có chuyện gì xảy ra và hình ảnh đập vào mắt khiến tôi giật mình: một bà cụ bị mù đã ngoài 70 tuổi, gầy gò, tóc bạc, bận trên người bộ quần áo bạc phếch, rách rưới đang ngồi bệt dưới đất, bên cạnh là mấy bó rau tung tóe. Cụ đang run lên hừng chịu những lời quát mắng, nạt nộ của một người phụ nữ trung niên, khuôn mặt xương xương, gò má cao. Lân la hỏi mọi người thì tôi được biết: Do không nhìn thấy, bà cụ đã ngã vào gánh bánh đa của chị ta và làm bánh đa vỡ vụn. Tiếc gánh hàng, chị ta không ngừng tuôn ra những lời trách cứ bà cụ: Đã mù rồi lại còn ra đường. Giờ bánh đa của

tôi vỡ hết rồi, bán cho ma nào nữa. Chỗ này là ba trăm nghìn đấy, bà đền cho tôi đi.

Bà cụ run lên bần bật trước những lời nạt nộ kia:

- Tôi xin cô, cô tha cho tôi đi. Tôi trên người không có một đồng nào cả, chỉ có mấy bó rau tôi còn chưa kịp bán. Hoàn cảnh của tôi khó khăn lắm, xin cô tha cho, tôi xin cô,...

Những lời van xin của bà cụ khiến mọi người xung quanh vô cùng thương cảm, ái ngại thay cho bà. Nhưng điều đó không làm dịu bớt đi cơn tức giận, sự chua ngoa, những lời sỉ vả càng tới tấp từ người phụ nữ kia: “Bà không có tiền hả? Được thôi, tôi và bà lên công an xã để người ta giải quyết, con bà, cháu bà phải trả thay”. Vừa nói, người phụ nữ kia vừa lôi tay, vừa kéo bà cụ sên sệt dưới đất, mặc cho những lời khóc lóc, van lạy đầy sợ hãi. Bà cụ chấp tay: “Tôi xin cô, tôi lạy cô, cô tha cho thân già này, đừng đưa lên chính quyền”.

Đứng trước tình cảnh đó, ai cũng xót xa và phần nộ trước hành động ngang ngược, thiếu tình người của người phụ nữ kia. Mọi người ngăn lại, cố giải thích nhưng người phụ nữ vẫn không chịu buông tha. Cuối cùng, cũng có người lên tiếng: “Bà cụ đã xin

(Xem tiếp trang 10)

## Nặng gánh tuổi già

(tiếp trang 9)



như vậy rồi mà sao chị còn dũ dằn thế? Bà cụ đáng tuổi mẹ chị đấy. Người ta đã già, mù lại còn nghèo nên mới phải mưu sinh ở cái tuổi này. Ba trăm nghìn chứ gì? Tôi sẽ trả cho bà cụ”.

Nói đến đây, mọi người xung quanh đều đồng tình và rút tiền đưa cho bà cụ. Người năm chục, người hai chục, người một chục, gom lại được gần năm trăm nghìn. Mọi người trả cho người phụ nữ kia ba trăm nghìn, số tiền còn lại mọi người biếu bà cụ. Nhận được tiền, người phụ nữ kia mới dịu lại, vội vàng dọn hàng đi trước sự cảm phần của mọi người. Bà cụ mừng rơi nước mắt, rồi rít, chấp tay: “Cảm ơn, cảm ơn mọi người nhiều lắm”.

Tôi chạy lại cùng mọi người đỡ bà dậy, phải quần áo đã lấm lem đất cát, nhặt mấy bó rau vào sào rồi đưa bà ngồi ở cửa nhà tôi cho mát. Người này an ủi một câu, người kia hỏi thăm một câu. Một lúc sau, đám đông cũng đã giãn ra, trở lại sự nhộn nhịp vốn có. Tôi ngồi xuống bên bà, tỉ tê: “Các anh chị con bà đâu sao lại để bà phải đi kiếm ăn ở cái tuổi này ạ?” Bà cụ vẫn còn chưa hết run, bà nói: “Bà chỉ có mỗi một thằng con trai, cũng có con dâu và cháu trai đấy. Nhưng “con hư tại mẹ”, do bà không biết dạy con nên nó suốt ngày lao đầu vào cờ bạc, rượu chè rồi

đánh đập vợ con, hai mẹ con nó không chịu được nên đã bỏ về quê ngoại rồi. Nó thua bạc, bán sạch cả tài sản trong nhà, bà mà không đi kiếm tiền thì không có cơm ăn. Thằng con bà còn dọa sẽ đuổi bà ra khỏi nhà nữa. Tất cả là tại bà đã quá nuông chiều vì nó là con trai độc nhất, bây giờ nó như vậy cũng chẳng trách ai được. Con đường này bà đi quen rồi nên dù không nhìn thấy gì, bà vẫn có thể đi bán hàng được. Hôm nay, bà hơi mệt nên bị choáng và ngã vào hàng người ta cháu ạ. Bà biết mình cũng già yếu lắm rồi, chắc cũng chẳng sống được bao lâu nữa, về sớm với tổ tiên cho bớt cực khổ”.

Nói đến đây, nước mắt bà lại trực trào ra nơi khoe mắt. Bà chào tôi rồi chống tay đứng dậy, dò dẫm bê sào rau, cầm cái gậy tre khua khua tìm đường về nhà. Nhìn theo bóng bà trải dài dưới đất một màu đen, khiến tôi không khỏi chạnh lòng. Có lẽ, cái bóng đó nó cũng u tối như chính cuộc đời bà.

Giá như không có những tệ nạn đáng sợ kia thì giờ này bà cũng được sống hạnh phúc, vui vầy bên con cháu như bao người khác.

*Bình Nguyễn*

## THÔNG BÁO CHUYỂN ĐỊA ĐIỂM

Kể từ ngày 01/01/2015 Hội Người khuyết tật Thành Phố Đà Nẵng thay đổi địa điểm văn phòng làm việc:

Địa chỉ cũ: Số 37-Lê Văn Long, Quận Hải châu, Thành phố Đà Nẵng.

Địa chỉ mới: Số 03-Đống Đa, Phường Thuận Phước, Quận Hải Châu, Thành phố Đà Nẵng.

Điện thoại: 0511.6515715

Email: [hoinguoikhuyetatdn@gmail.com](mailto:hoinguoikhuyetatdn@gmail.com)

Website: <http://dpodanang.org.vn/>

Trân trọng thông báo !



## TRUNG TÂM VÌ NGÀY MAI TUYỂN SINH ĐÀO TẠO NGHỀ

Trung Tâm Vì Ngày Mai là một tổ chức xã hội được thành lập theo quyết định số: 238/2009/QĐ – T.Ư ngày 19/01/2009 của Hội Cứu trợ Trẻ em tàn tật Việt Nam với chức năng, nhiệm vụ là đào tạo, tổ chức sản xuất và tạo việc làm cho thanh thiếu niên khuyết tật. Căn cứ theo chỉ tiêu kế hoạch đào tạo năm 2015 (niên học khóa 14), Trung tâm Vì ngày mai thông báo tuyển sinh đào tạo các lớp sơ cấp nghề: **MAY – THÊU – THỦ CÔNG MỸ NGHỆ.**

**Số lượng:** 80 học viên (đợt 1)

**Thời gian bắt đầu tuyển sinh:** 08/1/2015 đến hết 20/2/2015

**Thời gian tập trung làm thủ tục nhập học:** 26/2/2015

**Nội dung đào tạo:** Chương trình sơ cấp nghề 10 tháng, trong đó 2 tháng học kỹ năng mềm (Học viện được học chụp ảnh, vẽ, ngôn ngữ kí hiệu...), 7 tháng học nghề, cuối khóa học 1 tháng được học kỹ năng thành lập, quản lý nhóm và khởi sự kinh doanh. Chương trình đào tạo nghề được lồng ghép phổ cập công nghệ thông tin.

Hồ sơ xin học bao gồm: 01 sơ yếu lí lịch; 01 giấy khai sinh; 01 giấy khám sức khỏe hoặc giấy chứng nhận, xác nhận mức độ khuyết tật; 01 đơn xin học nghề; 01 chứng minh thư nhân dân (chưa có

CMTND phải có bản sao sổ hộ khẩu); 03 ảnh cá nhân cỡ 3 x 4 cm; giấy báo tạm vắng tại địa phương.

**Đối tượng:** Thanh thiếu niên khuyết tật có độ tuổi từ 15 đến 30, Có khả năng tự chăm sóc bản thân và có khả năng tiếp thu tốt để học nghề)

**Quyền lợi:** Học miễn phí, nếu ở xa được bố trí chỗ ăn nghỉ. Được mua bảo hiểm y tế. Nếu có hoàn cảnh khó khăn hay nhiễm chất độc da cam yêu cầu có xác nhận của địa phương.

Sau khóa học được cấp chứng chỉ nghề và được bố trí tạo việc làm nếu có nhu cầu. Được hướng dẫn khởi sự kinh doanh và tạo điều kiện mở xưởng sản xuất hay tự lập kinh doanh tại địa phương.

**Mọi thông tin liên hệ:**

Trung tâm Vì ngày mai, số 96/19b Phố Viên, Cổ Nhuế 2, Quận Bắc Từ Liêm, Hà Nội.

Điện thoại: 04 22426664 – 0904 446640 – 0904 797974

Email: [vnv@holdthefuture.org](mailto:vnv@holdthefuture.org)

[daotao@holdthefuture.org](mailto:daotao@holdthefuture.org)

Website: [vingaymai.com.vn](http://vingaymai.com.vn)

Facebook: Trung tâm vì ngày mai



### TP. HCM: Thông báo tuyển sinh

Trường Đại học Văn Lang thông báo tuyển sinh các lớp dành cho người khuyết tật

Ngành học: Kỹ thuật viên 2D-3D

Thời gian học: 6 tháng.

Đối tượng đăng ký: khuyết tật vận động.

Các phần mềm được hướng dẫn: Photoshop, illustrator, Corel. 3D max.....

Địa điểm học: Trường Đại học dân lập Văn Lang - 233A Phan Văn Trị, P.11, quận Bình Thạnh.

Học viên trong thời gian học sẽ được nhà trường tạo điều kiện kết nối doanh nghiệp.

Để biết thêm chi tiết, xin vui lòng liên hệ: Cô Trần Thị Thu Hương - (08) 3843 2478



Trung tâm Hành động vì sự phát triển cộng đồng (Trung tâm ACDC) là một tổ chức Phi chính phủ Việt Nam làm việc trong lĩnh vực hỗ trợ người khuyết tật và những nhóm người yếu thế khác trong cộng đồng đồng. Chúng tôi với một đội ngũ nhân sự trẻ, giàu nhiệt huyết và kinh nghiệm đang tìm kiếm những giải pháp khả thi nhằm xây dựng một xã hội không vật cản và vì quyền của người khuyết tật với tôn chỉ mục đích “Chúng tôi tồn tại vì sự phát triển của cộng đồng người khuyết tật Việt Nam”.

## **Ban biên tập:**

Nguyễn Thị Lan Anh  
Đàm Việt Hà  
Trần Thị Minh

*Hàng tháng, Trung tâm ACDC cho ra mắt bản tin chính sách & cuộc sống để phục vụ hữu ích hơn cho nhu cầu cập nhật tin tức của người khuyết tật Việt Nam và những tổ chức, cá nhân làm việc trong lĩnh vực người khuyết tật tại Việt Nam. Chúng tôi luôn hy vọng sẽ có những góp ý và cộng tác của các độc giả để bản tin ngày càng phong phú, đa dạng và thiết thực hơn với. Mỗi bản tin ngoài được in giấy, sẽ được chuyển tải trên email list của diễn đàn người khuyết tật Việt Nam và trang web của Trung tâm tại địa chỉ <http://acdc.org.vn>. Khi sao chép nội dung, cần liên lạc với Ban biên tập và ghi rõ nguồn.*

*Liên hệ với Ban biên tập bản tin của Trung tâm ACDC:*

*Điện thoại: 04 6291 0814 Email: [minhtran@acdc.org.vn](mailto:minhtran@acdc.org.vn).*

*Địa chỉ: Phòng 12A08, Tòa nhà VNT, 19 Nguyễn Trãi, Thanh Xuân, Hà Nội.*

**ICRC Special Fund for the Disabled**